

## **Liebe Länderverantwortliche, liebe Preisrichterkollegen**

Nach einem Unterbruch von 2 Jahren wegen der Corona-Pandemie hoffen wir wieder eine Preisrichterschulung durchführen zu können.

In der Beilage die Einladung und Meldeliste für die 17. EE-Preisrichterschulung vom 06.-08. Mai 2022 in Wroclaw (Breslau), Polen.

Wir freuen uns auf eine lehrreiche und kameradschaftliche Schulung mit vielen Teilnehmern. Die Unterlagen sind auch auf der Homepage aufgeschaltet.

Es gelten die zum Zeitpunkt der Schulung gültigen Bestimmungen von Polen. Wie die Einreisebestimmungen im Mai lauten werden, ist nicht absehbar. Die Entwicklung der Covid-Situation wird dies beeinflussen. Aktuell ist die Tendenz eher zu Lockerungen hin.

Zurzeit sind die Einreisebestimmungen aus einem EU- oder Schengen-Land nach Polen wie folgt:

- **Nachweis einer vollständigen Impfung durch das [Digitale COVID-Zertifikat der EU](#) oder durch ein anderes Dokument in polnischer oder englischer Sprache, in dem bestätigt wird, dass die Impfung mit einem in der EU zugelassenen Impfstoff vorgenommen wurde.**
- **Nachweis in polnischer oder englischer Sprache, dass eine COVID-Erkrankung innerhalb der letzten sechs Monate vor Grenzübertritt durchlaufen wurde.**
- **Negatives COVID-19-Testergebnis, nicht älter als 48 Stunden (Antigen- oder PCR-Test).**

Folgendes ist zu beachten:

- Anmeldung nur länderweise, keine Einzelanmeldungen.
- Anmeldung bis spätestens am 31. März 2022 an Urban Hamann.
- Deutsche Preisrichter melden sich bei Wolfgang Vogt an.
- Anmelden mit Anmelde-Deckblatt und Teilnehmerliste, mit Angaben/Unterschrift der verantwortlichen Person.
- Schulungskosten ebenfalls bis am 31. März 2022 an den Organisator überweisen.

Bei Fragen zur Schulung oder Unterkunft wendet euch an die auf der Einladung angegebene Kontaktperson, Edward Gersztyn.

## **Dear fellow judges**

After an interruption of 2 years due to the corona pandemic, we hope to be able to conduct a judge training again.

Attached you will find the invitation and the registration form for the 17. EE judges' seminar in Wroclaw/Poland.

We're looking forward to a instructive and friendly schooling with a lot of participants.

You can also find the documents on the website.

The regulations of Poland valid at the time of the training apply. It is not foreseeable what the entry requirements will be in May. The development of the Covid situation will influence this. At the moment, the trend is towards relaxation.

Currently, the entry requirements from an EU or Schengen country to Poland are as follows:

- **Proof of full vaccination by the EU Digital COVID Certificate or another document in Polish or English confirming that the vaccination was carried out with a vaccine authorized in the EU.**
- **Evidence in Polish or English that a COVID illness was passed within the last six months before crossing the border.**
- **Negative COVID-19 test result not older than 48 hours (antigen or PCR test).**

Please pay attention to following:

- Registration country-by-country, no single registrations
- Registration period ends on 31. March 2022
- Please send your registration to Urban Hamann
- Registration with registration cover and list of participants
- Please fill in the registration form completely, with the signature of the Person responsible.
- Please transfer the money for the seminar until 31. March 2022

If you have questions about the seminar or accommodation, please turn to the person mentioned on the invitation, Edward Gersztyn.

### **Chers collègues-juges, chers responsables de pays**

Après une interruption de 2 ans en raison de la pandémie corona, nous espérons pouvoir à nouveau organiser une formation de juge.

Dans l'annexe vous trouvez l'invitation et la liste d'inscription pour le 17<sup>e</sup> formation des juges EE à Wroclaw/Pologne.

Nous nous réjouissons pour une formation amicale et riche d'enseignements et avec beaucoup de participants.

Vous trouvez les documents également sur le site internet.

La réglementation polonaise en vigueur au moment de la formation s'applique.

Il n'est pas prévisible quelles seront les conditions d'entrée en mai. L'évolution de la situation Covid va influencer cela. En ce moment, la tendance est à la détente. Actuellement, les conditions d'entrée d'un pays de l'UE ou de l'espace Schengen en Pologne sont les suivantes :

- **Preuve de la vaccination complète par le certificat COVID numérique de l'UE ou un autre document en polonais ou en anglais confirmant que la vaccination a été effectuée avec un vaccin autorisé dans l'UE.**
- **Preuve en polonais ou en anglais qu'une maladie COVID a été transmise au cours des six derniers mois avant de franchir la frontière.**
- **Résultat négatif du test COVID-19 datant de moins de 48 heures (test antigène ou PCR).**

Veillez respecter les Points suivants :

- Inscription uniquement par pays. Pas d'inscription individuelle.
- Envoyez l'inscription jusqu'au 31. mars 2022 à Urban Hamann
- Inscrivez-vous avec la liste d'inscription, la couverture d'inscription et les coordonnées / la signature de la personne responsable.
- versez les frais à l'organisateur du séminaire jusqu'au 31. Mars 2022.

Si vous avez des questions concernant le séminaire ou le logement, adressez-vous à la personne indiquée sur l'invitation, Edward Gersztyn.

Mit besten Grüßen, **Kind regards**, Cordiales salutations,

**Urban Hamann**

**EE - Sekretär Sparte Kaninchen**

**St. Martinsweg 8**

**4242 Laufen**

**[urban.hamann@bluewin.ch](mailto:urban.hamann@bluewin.ch)**

**+41 61 761 77 46**

**+41 79 375 78 81**